

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO
TẠI HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 14/2020/HS-PT

Ngày: 15/01/2020

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Thúy Bình;

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Cường;

Bà Phan Thị Vân Hương.

- Thư ký phiên tòa: Ông Phạm Thành Trung, Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội tham gia phiên tòa: Ông Bùi Ngọc Tân, Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 01 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố H, Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 887/2019/TLPT-HS ngày 07/11/2019 đối với bị cáo Bùi Chế L do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 87/2019/HSST ngày 17 tháng 9 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố H.

- Bị cáo có kháng cáo:

Bùi Chế L, sinh ngày 18 tháng 01 năm 1983 tại H; nơi cư trú: Tổ dân phố số 9, thị trấn C, huyện Cát H, thành phố H; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Bùi Văn L (đã chết) và bà Nguyễn Thị T; có vợ Nguyễn Thị H và có 02 con; tiền án, tiền sự: Không; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 31/3/2019; có mặt.

Nhân thân: Năm 2013, bị Công an huyện Cát H, thành phố H xử phạt hành chính về hành vi “Gây rối trật tự công cộng có mang theo vũ khí thô sơ”.

- Người bào chữa cho bị cáo Bùi Chế L: Luật sư Hoàng Đình L và luật sư Nguyễn Hữu H - Luật sư Văn phòng luật sư 68 Hà Nội thuộc Đoàn luật sư thành phố Hà Nội; luật sư L có mặt, luật sư H có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

- Bị hại: Ông Bùi Văn Đ, sinh năm 1969; nơi cư trú: Tổ dân phố số 9, thị trấn C, huyện Cát H, thành phố H (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp cho bị hại: Chị Nguyễn Thị V, sinh năm 1973 (vợ của người bị hại); trú tại: Tổ dân phố số 9, thị trấn C, huyện Cát H, thành phố H, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16h30' ngày 30/3/2019, Bùi Chế L đang ngồi ở cửa nhà mình ở trú tại tổ dân phố 9, thị trấn C, huyện Cát H thì nhìn thấy ông Bùi Văn Đ, sinh năm 1969, làm hàng xóm của L đi ngang qua, L nói với ông Đ về nhắc nhở con ông Đ đêm hôm trước nói chuyện ồn ào khiến L không ngủ được nhưng ông Đ nói “*tao không biết*” rồi đi về nhà mình. L đuổi theo đến sân nhà ông Đ dùng tay phải tát 01 cái vào má trái ông Đ, hai bên giằng co, xô đẩy nhau đến sát tường bao sân nhà ông Đ, L dùng tay trái túm cổ, tay phải túm vào mạng sườn ôm Đam đập đầu ông Đ 02 nhát vào tường, ông Đ ngồi xuống gục đầu vào tường. Lúc này vợ ông Đ là bà Nguyễn Thị V chạy đến kéo L ra, anh Nguyễn Tuấn K (là bạn của con gái ông Đ) chạy vào can ngăn thì bị L cầm 01 thùng đựng rác bằng nhựa đập 01 nhát vào đầu, sau đó L lấy 01 thanh kim loại dài 135 cm, đường kính 2,5cm, một đầu được nắp vào con sơn (dùng để sơn tường) ở sân nhà ông Đ đập 01 nhát vào lưng anh K. Sau đó mọi người vào can ngăn, đến khoảng 19h30' cùng ngày, ông Đ được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa C rồi chuyển lên Bệnh viện Việt - Tiệp, Bệnh viện Việt - Đức điều trị, đến khoảng 7h20' ngày 01/4/2019 bị chết.

Tại Biên bản khám nghiệm hiện trường: Hiện trường vụ án là sân nhà ông Bùi Văn Đ có diện tích 3,2m x 3,05m, nền láng xi măng, phía Tây và phía Bắc giáp ngõ đi trong khu dân cư xây tường bao cao 1,1m, phía Nam giáp tường nhà ông Tiến.

Tại Biên bản khám nghiệm tử thi và bản Kết luận giám định số 55/GDPY/2018 ngày 10/4/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố H thể hiện: Nạn nhân Bùi Văn Đ, tổ chức dưới da đầu vùng giữa trán ngấm máu rải rác diện rộng 5cm x 6cm; tổ chức da dưới thái dương trái có đám tụ máu nhỏ màu nâu đỏ, kích thước 01cm x 01cm. Não phù, xuất huyết lan tỏa hai bán cầu, đặc biệt là phía trước thùy trán hai bên. Thương tích vùng thái dương trái do va đập với vật tày, diện rộng, nạn nhân chết do xuất huyết não do chấn thương, trên người có bệnh lý gan nhiễm mỡ và xơ hóa thành mạch. Bị cáo đã tác động gia đình bồi thường cho gia đình bị hại tổng số tiền 190.000.000 đồng.

Tại bản Cáo trạng số 87/CT -VKS- P2 ngày 06 tháng 8 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân thành phố H truy tố bị cáo Bùi Chế L về tội “Giết người” theo điểm n khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 87/2019/HSST ngày 17 tháng 9 năm 2019, Tòa án nhân dân thành phố H đã quyết định: Căn cứ điểm n khoản 1 Điều 123; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự xử: Bị cáo Bùi Chế L 15 (mười lăm) năm tù về tội “Giết người”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 01/4/2019.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và thông báo quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 30/9/2019, bị cáo Bùi Chế L kháng cáo xin giảm hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo Bùi Chế L giữ nguyên kháng cáo xin giảm hình phạt và trình bày gia đình nhà vợ có truyền thống cách mạng, có bố vợ được tặng Huân chương chiến sĩ vẻ vang, huân chương chiến sĩ giải phóng; hiện tại vợ chồng bị cáo đang thờ cúng liệt sĩ; gia đình bị hại có đơn xin giảm dưới khung hình phạt cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội nêu quan điểm giải quyết vụ án: Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Bùi Chế L về tội “Giết người” theo quy định tại điểm n khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự là đúng quy định của pháp luật. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo L trình bày gia đình nhà vợ có truyền thống cách mạng, có bố vợ được tặng Huân chương chiến sĩ vẻ vang, huân chương chiến sĩ giải phóng; hiện tại vợ chồng bị cáo đang thờ cúng liệt sĩ; gia đình người bị hại có đơn xin giảm dưới khung hình phạt cho bị cáo; đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 chấp nhận kháng cáo của bị cáo Bùi Chế L, giảm một phần hình phạt cho bị cáo.

Luật sư bào chữa cho bị cáo Bùi Chế L trình bày: Luật sư nhất trí với quan điểm của đại diện Viện Kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội. Bị cáo giết người không có dự mưu, nguyên nhân dẫn đến cái chết của người bị hại cũng do một phần sức khỏe của người bị hại. Sau khi phạm tội bị cáo L đã đầu thú, ăn năn hối cải; đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn xin cho bị cáo. Hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn nhưng vẫn tích cực khắc phục hậu quả cho gia đình người bị hại. Gia đình vợ bị cáo là gia đình có công với cách mạng, hiện tại vợ chồng bị cáo đang thờ cúng liệt sĩ; sau khi xét xử sơ thẩm thì gia đình người bị hại có đơn xin giảm dưới khung hình phạt cho bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận kháng cáo của bị cáo Bùi Chế L, giảm một phần hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai của bị cáo Bùi Chế L tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai người làm chứng, vật chứng thu giữ, biên bản khám nghiệm hiện trường, tử thi, kết luận giám định, kết quả thực nghiệm điều tra và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, nên đủ cơ sở kết luận: Khoảng 16 giờ 30 phút, ngày 30/3/2019, tại sân nhà ông Bùi Văn Đ ở tổ dân phố 9, thị trấn C, huyện Cát H xuất phát từ mâu thuẫn nhỏ trong cuộc sống, do con ông Đ gây ồn ào trong đêm khuya khiến bị cáo không ngủ được, bị cáo nhắc nhở nhiều

lần và nói với bị hại. Bị hại thách thức nên bị cáo Bùi Chế L dùng tay tát ông Đ 01 nhát vào mặt rồi dùng tay túm cổ đập đầu ông Đ 02 nhát vào tường bao khu vực sân nhà ông Đ hậu quả ông Đ bị chết. Tòa án cấp sơ thẩm đã quy kết bị cáo Bùi Chế L về tội “Giết người” quy định tại điểm n khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2] Tính chất vụ án là đặc biệt nghiêm trọng hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe, quyền được sống của con người, gây tâm lý hoang mang, lo sợ trong quần chúng nhân dân.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo Bùi Chế L: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo; sau khi phạm tội, bị cáo ra đầu thú, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã tác động gia đình bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 190.000.000 đồng, gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Tại phiên tòa phúc thẩm gia đình bị cáo cung cấp tài liệu gia đình nhà vợ bị cáo có truyền thống cách mạng, có bố vợ được tặng Huân chương chiến sĩ vẻ vang, huân chương chiến sĩ giải phóng; hiện tại vợ chồng bị cáo đang thờ cúng liệt sĩ; gia đình bị hại có đơn xin giảm dưới khung hình phạt cho bị cáo; đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, cũng như đề nghị của luật sư, đề nghị của Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội; giảm một phần hình phạt cho bị cáo.

[4] Về ngày tạm giữ, tạm giam của bị cáo Hội đồng xét xử thấy rằng: Ngày 31/3/2019 bị cáo đã ra đầu thú, Cơ quan Công an đã lập biên bản và tạm giữ luôn bị cáo; do đó, cần sửa lại ngày tạm giữ, tạm giam đối với bị cáo là ngày 31/3/2019. Việc Tòa án cấp sơ thẩm xác định bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 01/4/2019 là không chính xác.

[5] Về án phí: Bị cáo Bùi Chế L không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo; không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Bùi Chế L; sửa quyết định của bản án hình sự sơ thẩm về trách nhiệm hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Bùi Chế L phạm tội “Giết người”.

Áp dụng: Điểm n khoản 1 Điều 123; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Bùi Chế L 13 (mười ba) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 31/3/2019.

Án phí: Bị cáo Bùi Chế L không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSNDCC tại Hà Nội;
- TAND thành phố H;
- VKSND thành phố H;
- Trại tạm giam Công an TP H;
- Cục THADS thành phố H;
- Bị cáo (qua trại);
- Người đại diện hợp pháp của bị hại (theo địa chỉ);
- Lưu HS, HCTP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Lê Thị Thúy Bình